

Ein TAG in Elmshorn!

Einladung zum Frühstücksbrunch



9 Uhr: Es ist Sonntag und **Olivia Fritz** (Foto), Geschäftsführerin der Elmshorner Filiale von „Junge Die Bäckerei“, lädt zum „Junge Brunch für die ganze Familie“ ein. Bis 14 Uhr wird in dem gemütlichen Bäckerei-Cafe, das seit dem vergangenen November über mehr Sitzplätze verfügt, ein entspannter Frühstücksbrunch organisiert, bei dem Genießer nach Herzenslust schlemmen können. Kein Wunder, denn die Angebotspalette umfasst Filterkaffee, Tee, O-Saft und Sekt, eine große Auswahl an Brötchen, leckere Gerichte frisch aus der Pfanne sowie Aufstriche, Aufschnitte und eigene Feinkostsalate. Die Kosten belau-



fen sich auf 14,95 Euro pro Person (Kinder bis sechs Jahre gratis, bis zwölf Jahre 50 Prozent). „Wer bei dem Brunch dabei sein möchte, sollte sich möglichst rechtzeitig dazu anmelden“, betont Olivia Fritz.

Junge Die Bäckerei
(Mo-Fr, 7 bis 19 Uhr;
Sa, 7 bis 18 Uhr und
So, 8 bis 16 Uhr)
Königstraße 63, 25335 Elmshorn
Telefon: (0 41 21) 8 64 96 55
Fax: (0 41 21) 7 80 58 23
E-Mail: service@jb.de
Internet: www.jb.de

Weit mehr als nur Segel im Repertoire



11 Uhr: Emsige Geschäftigkeit prägt das Geschehen in den Betriebsräumen der Firma Bohn-Segel. **Claudia Ruhser** und **Pawel Lopacinski** (Foto) sorgen für die letzten Stiche an einer großen Abdeckplane, die von einem landwirtschaftlichen Betrieb in Auftrag gegeben wurde. Eine eher untypische Arbeit für den Segelmacher-Betrieb möchte man meinen, doch dem ist nicht so. „Das Hauptaugenmerk unserer Arbeit liegt zwar in der Fertigung von Segeln, doch erfüllen wir jeden individuellen Kundenwunsch, den wir mit unserem handwerklichen Know-how meistern können“, erklärt Inhaber Jochen Schluifer. Und da ist die Angebotspalette breit gefächert: Sie reicht von Planen aller Art, beispielsweise für Lkw, Gebäudeteile und Bühnenbau, über Bespannungen für Markisen und Sonne-



dächern bis hin zu Zelten und Stuhlbezügen.

Bohn-Segel GmbH
Justus-v.-Liebig-Str. 6, 25335 Elmshorn
Telefon: (0 41 21) 8 13 13
Fax: (0 41 21) 8 87 71
E-Mail: info@bohn-segel.de
Internet: www.bohn-segel.de



„Alle unter einem Dach“ beim Smartphonedoc

14.30 Uhr: ein Mann kommt zu **Adnan Chafi** (Foto), weil er ein Problem mit seinem Smartphone hat: Darstellungsfehler!



den, und wir haben eigene Werkstatträume“, sagt Chafi, der damit noch mehr dem Motto „Alles unter einem Dach“ gerecht wird. „Wer von uns ein Handy erhält, hat hier eine zentrale Anlaufstelle – im Reparaturfall und ab Februar auch in Vertragsangelegenheiten, da wir Partner von Vodafone, O2 und T-Mobile werden.“

Smartphonedoc
Inhaber **Adnan Chafi**
(Mo-Fr, 10 bis 13 und 14 bis 18 Uhr;
Sa, 10 bis 14 Uhr)
Marktstraße 2, 25335 Elmshorn
Telefon: (0 41 21) 2 30 04 85
E-Mail: hilfe@smartphonedoc-elmshorn.de
Internet: www.smartphonedoc-elmshorn.de

...günstige Teile für's Auto!



15.30 Uhr: Ein Kunde hat sich bei **Michael Gabriel** (Foto) von Careick Autoteile nach Kfz-Teilen erkundigt – „möglichst preiswert“, wie er betont. Außerdem wollte er wissen, ob es möglich ist, Autolack in einem speziellen Farbton zu bekommen – das ganze möglichst rasch, da er zeitnah sein Auto in Eigenarbeit „wieder in Schuss bringen“ möchte. „Das ist kein Problem“, erklärt Gabriel. Viele Teile sind vorrätig, andere können schnell besorgt werden. „Und beim Autolack ist jeder Farbton durch Anmischen herstellbar“, so Gabriel, der seit 25 Jahren sein Geschäft betreibt und am heutigen Standort, wo er über eine überaus große Ange-



botspalette an Kfz-Artikeln (von Reifen, Felgen, Batterien und Scheibenwischern über Zubehörteile und Bordwerkzeug bis hin zu größeren Stücken) verfügt, seit 2009 aktiv ist.

Careick Autoteile
Inhaber: **Michael Gabriel**
(Mo-Fr, 8 bis 18 Uhr; Sa, 9 bis 12 Uhr)
Hamburger Str.182, 25337 Elmshorn
Telefon: (0 41 21) 8 27 19

Schnell den richtigen Käufer gefunden



10 Uhr: im Büro der UC Projektentwicklung und Vermarktung (UCP) herrscht überaus positive Stimmung: **Ute Quast** (links) und **Wiltrud Hilbig** freuen sich über die erfolgreiche Vermittlung einer Immobilie. „Frau Hilbig, die in eine schöne Wohnung mit Elbblick nach Wedel umzieht, hatte für ihr Haus am Liether Rosengarten nette Käufer gesucht. Die Immobilie sollte nur in gute Hände gegeben werden“, erklärt Ute Quast. Eine Aufgabe, die Know-how erforderte, aber der erfahrenen Immobilienfachfrau quasi im Handumdrehen gelang. Bereits am ersten Tag, nachdem das 1972 errichtete Haus samt Gartenparadies durch UCP offeriert wurde, fanden sich die geeigneten Käufer. „Ein junges Ehepaar, das genau nach solch einem Zuhause auf der Suche war. Einfach toll!“, freut sich Wiltraud Hilbig.



UC Projektentwicklung und Vermarktung Ute Quast e.K.
Diplom-Immobilienwirtin (DIA) / Immobilienfachwirtin (IHK)
Moltkestraße 5, 25335 Elmshorn
Telefon: (0 41 21) 7 00 66 10
Fax: (0 41 21) 7 00 66 11
Mobil: (0171) 1 49 05 50
E-Mail: info@ucp-vermarktung.de
Internet: www.ucp-vermarktung.de

Mit Know-how für das Beste im Mund



14 Uhr: Zahntechnikmeister **Ole Junge** (Foto) vom Dental-Labor Bock ist damit beschäftigt, die Anfertigung neuer Zähne, genauer gesagt einer mehrgliedrigen Brücke am PC vorzubereiten. Die computergesteuerte Herstellung von vollkeramischem Zahnersatz mittels hochmoderner CAD/CAM-Technologie, die selbst anspruchsvollste Zahnrekonstruktionen ermöglicht, gehört zum Arbeitsalltag des 12-köpfigen Teams des Dental-Labors Bock, das mittlerweile seit mehr als 25 Jahren besteht und von Jens Thomas und



Milenko Milovanovic geführt wird. Aber auch herkömmliche Fertigungstechniken werden angewendet, so dass ein sehr breites Aufgabenspektrum erfüllt werden kann. Die Palette reicht dabei von der vollkeramisch gefrästen Brücke und Krone (Zirkon) bis hin zur Totalprothetik inklusive Reparaturservice.

Dental Labor Bock
Wedenkamp 20, 25335 Elmshorn
Telefon: (0 41 21) 15 00
E-Mail: kontakt@dental-labor-bock.de
Internet: www.dental-labor-bock.de

„Pflege schafft mehr Wert“



15 Uhr: Ein Anruf geht beim Autopflegeservice Riewesell ein. Ein Mann fragt an, ob es möglich wäre, an seinem Pkw eine Rundum-Reinigung vorzunehmen – innen und außen. „Das sollte möglich sein“, antwortet Inhaber **Kole Gjoka** (Foto) und macht einen zeitnahen Termin aus, an dem das Fahrzeug von seinem Team entsprechend behandelt werden kann. Das

Unternehmen bietet professionelle Fahrzeugaufbereitungen für private und gewerbliche Kunden. Dazu gehören gründliche Außenhandwäsche, Lackreinigung, 3-Schicht-Politur und Lackversiegelung mit Garantie, Innenraum-, Polster-, Teppich-, Himmel-, Kunststoff- und Lederreinigung mit Pflege und teilweiser Versiegelung sowie Geruchsentfernung. Gegründet wurde der Auto-Pflegeservice Riewesell, der seit 2006 von Kole Gjoka geleitet wird, im März 1991.



Auto-Pflegeservice Riewesell
(Mo-Fr, 8 bis 17 Uhr;
Sa nach Absprache)
Gerlingweg 88, 25335 Elmshorn
Telefon/Fax: (0 41 21) 8 47 34
Mobil: (0171) 9 41 97 38
E-Mail: kole.gjoka@t-online.de
Internet: www.auto-pflegeservice-riewesell.de

Sportliche Mode und alles für Reiter



16 Uhr: Im Mode- und Reit-sportfachgeschäft Von Rönne Reitsport zeigt Fachverkäuferin **Anne Plüschau** (Foto) einer Kundin eine Auswahl schöner Blazer aus dem aktuellen Sortiment. Wer sich in den freundlich gestalteten Verkaufsräumen davon einen Eindruck machen möchte, sollte etwas Zeit investieren. Denn er findet hier nicht nur sportliche und hochwertige neue Modemarken für Damen, Herren und Kinder, sondern auch unzählige Reitsportartikel. Eine günstige Gelegenheit, sich umzuschauen, gibt es anlässlich des 15-



jährigen Bestehen des Geschäfts vom 4. bis 6. Februar, jeweils von 10 bis 20 Uhr – inklusive toller Rabatte von – 15 Prozent auf das gesamte Sortiment* und bis zu 60 Prozent im Outlet.
* Ausgenommen Sättel, Bücher und Futter. Nur solange der Vorrat reicht.

Von Rönne Reitsport
Hamburger Str. 180, 25337 Elmshorn
Telefon: (0 41 21) 78 3 33
Fax: (0 41 21) 7 41 89
E-Mail: info@von-roenne.com
Internet: www.von-roenne-shop.com